



Bozen, 27.05.2021

Bearbeitet von:

Valentina Ravagnani  
Tel. 0471 417573  
[valentina.ravagnani@schule.suedtirol.it](mailto:valentina.ravagnani@schule.suedtirol.it)

Roswitha Obkircher  
Tel. 0471 417571  
[roswitha.obkircher@schule.suedtirol.it](mailto:roswitha.obkircher@schule.suedtirol.it)

Zur Kenntnis:

An die Direktionen  
der Grundschul- und Schulsprengel,  
der Mittel-, Oberschulen

An das  
Gehaltsamt für das Lehrpersonal

An die  
Schulgewerkschaften

## Mitteilung

### Epidemiologischer Notstand aufgrund von COVID-19 – Informationen zur Abwesenheit des Lehrpersonals wegen COVID-19-Impfung

Sehr geehrte Schulführungskräfte,  
sehr geehrte Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter in den Schulsekretariaten,

nach einigen Anfragen zum Thema Abwesenheit des Lehrpersonals bei einer COVID-19-Impfung an die Bildungsdirektion möchten wir darauf hinweisen, dass aufgrund Art. 31, Abs. 5 des Gesetzesdekrets vom 22. März 2021, Nr. 41, für Lehrpersonen eine solche Abwesenheit als gerechtfertigt gilt und die abwesenden Stunden nicht einzubringen sind.

Wenn eine Lehrperson die COVID-19-Impfung aufgrund triftiger Gründe nicht außerhalb der Arbeitszeit machen kann, kann die Abwesenheit nach der Genehmigung vonseiten der Schulführungskraft als Arztbesuch gewertet werden.

Für weitere Auskünfte können sich die Lehrpersonen an die Sekretariate der zuständigen Schuldirektion wenden.

Mit freundlichen Grüßen

Der Abteilungsdirektor

Stephan Tschigg  
(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet)

## Papierausdruck für Bürgerinnen und Bürger ohne digitales Domizil

(Artikel 3-bis Absätze 4-bis, 4-ter und 4-quater des gesetzesvertretenden Dekretes vom 7. März 2005, Nr. 82)

Dieser Papierausdruck stammt vom Originaldokument in elektronischer Form, das von der unterfertigten Verwaltung gemäß den geltenden Rechtsvorschriften erstellt wurde und bei dieser erhältlich ist.

Der Papierausdruck erfüllt sämtliche Pflichten hinsichtlich der Verwahrung und Vorlage von Dokumenten gemäß den geltenden Bestimmungen.

Das elektronische Originaldokument wurde mit folgenden digitalen Signaturzertifikaten unterzeichnet:

Name und Nachname / nome e cognome: STEPHAN TSCHIGG

Steuernummer / codice fiscale: TINIT-TSCSPH72A07A952D

certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2

Seriennummer / numero di serie: 118d395

unterzeichnet am / sottoscritto il: 27.05.2021

\*(Die Unterschrift der verantwortlichen Person wird auf dem Papierausdruck durch Angabe des Namens gemäß Artikel 3 Absatz 2 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 12. Februar 1993, Nr. 39, ersetzt)

Am 28.05.2021 erstellte Ausfertigung

## Copia cartacea per cittadine e cittadini privi di domicilio digitale

(articolo 3-bis, commi 4-bis, 4-ter e 4-quater del decreto legislativo 7 marzo 2005, n. 82)

La presente copia cartacea è tratta dal documento informatico originale, predisposto dall'Amministrazione scrivente in conformità alla normativa vigente e disponibile presso la stessa.

La stampa del presente documento soddisfa gli obblighi di conservazione e di esibizione dei documenti previsti dalla legislazione vigente.

Il documento informatico originale è stato sottoscritto con i seguenti certificati di firma digitale:

\*(firma autografa sostituita dall'indicazione a stampa del nominativo del soggetto responsabile ai sensi dell'articolo 3, comma 2, del decreto legislativo 12 febbraio 1993, n. 39)

Copia prodotta in data 28.05.2021